

Quick Start User Guide/Guide de démarrage rapide/Guía de usuario de inicio rápido



To download the full installation and user manuals and register your product, please visit:
www.DSC.com/m/29009891 or scan the QR code to the right.



Panel indicators

Status LED	Description
Power 	ON (green): AC power is connected to the system. Flashing (green): System test is in progress. OFF: There is no AC to the system.
Ready 	ON (green): The system is ready to arm and there are no fire or CO alarm conditions. Flashing (green): System test is in progress, installer walk test is in progress. OFF: The system is not ready to arm because a zone is not secure, or a fire or CO alarm condition is present.
Armed 	ON (red): The partition is armed. Flashing (red): <ul style="list-style-type: none"> The system is in alarm. System test is in progress. Installer walk test is in progress. OFF: The partition is disarmed.
Trouble 	ON (amber): A system trouble is present. Single flash (amber): The system is in the first level trouble menu [*][2]. Double flash (amber): The system is in the second level sub-menu. Triple flash (amber): The system is in the third level sub-menu. Flashing (amber): <ul style="list-style-type: none"> Enter your access code to view troubles. System test is in progress. Installer walk test is in progress. OFF: There are no system troubles.
Wi-Fi Signal Strength 	ON: <ul style="list-style-type: none"> Green: The radio is active with strong signal strength. Amber: The radio is active with weak signal strength. Red: There is no signal. Flashing: <ul style="list-style-type: none"> Green: The radio is active in Wi-Fi protected setup (WPS) mode. Amber: Z-Wave radio is active in learn pair mode, system test is in progress. OFF: The radio is inactive or not connected to the network.
Cellular Signal Strength 	ON: <ul style="list-style-type: none"> Green: Cellular is active with strong signal strength. Amber: Cellular is active with weak signal strength. Red: A communicator is installed but there is no signal or connection. Flashing (amber): System test is in progress. OFF: A communicator is not installed or not configured.
Remote Connection 	ON (green): The link is active with a server. Flashing (red): The link is active, but is not connecting with a server. Flashing (amber): System test is in progress. OFF: The link is not yet active with any server.

Notes:

- During a system test, all LEDs flash at the same time.
- During an installer walk test, the Ready, Trouble, and Armed LEDs flash at the same time.
- If the Remote Connection status LED flashes red, the server may be undergoing maintenance or experiencing technical difficulties. If the problem persists, contact your installer.
- For more detailed descriptions of the panel indicators, refer to the iotega Self-Contained Wireless Security System User Manual.
- Observe all safety, cleaning, and maintenance instructions specified in the user manual.



29009890R002

Using the integrated keypad

Arming the system

Stay arming arms the perimeter of the premises while permitting movement inside.

Away arming arms the entire system, including the perimeter and interior devices.

1. Ensure the Ready LED is on, then enter your user code.
2. For Away arming, exit the premises.
3. When the exit delay expires, the system is armed.

Disarming the system

To disarm the system or to cancel the arming sequence, enter your user code.

Note: If the user code is incorrect, a 2-second error tone sounds. Tap [#] and try again.

Viewing system troubles

When there is a trouble condition, the Trouble LED  turns on and the system beeps every 10 seconds. Tap any key to silence the beeps.

Note: The Trouble LED flashes if you need your access code to silence the beeps (UL/ULC requirement).

Refer to the full user manual online for more information on trouble codes.

Using the emergency keys

IMPORTANT: EMERGENCY USE ONLY!

Use these keys to send emergency signals to the monitoring station.

1. Tap the Shift key .

2. Touch and hold the Fire, Auxiliary, or Panic key for 2 seconds. The system beeps to indicate the alarm input was accepted and transmission is underway.

The Fire key activates the siren in the pulsed fire pattern.

For Auxiliary alarms, the system beeps again when the monitoring station acknowledges the signal.

The Panic alarm is completely silent. Your installer can program this alarm to be audible.

3. Tap the [#] key to return to the number keypad.



PRIVACY STATEMENT: The Tyco cloud collects the following Data from the iotega panel (public IP address, security events and statuses, security configuration, and system diagnostics) in order to [improve system performance, troubleshoot customer issues, and improve user experience]. You have the right to access, correct and request removal of your personal data by contacting info@tycosecurityproducts.com and the right to lodge a complaint with a supervisory authority. Tyco will not transfer this data to other parties, except for our cloud service provider in the US, with whom we have contractual Personal Data Processing Terms and EU Standard Contractual Clauses. Tyco uses industry-standard safeguards to protect your personal information. Find out more in our Privacy Statement at www.tyco.com/privacy. Your personal information will be retained as long as necessary to achieve the purpose for which it was collected and for any period thereafter as legally required or permitted by applicable law.

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY: Hereby, Tyco Safety Products Canada Ltd declares that the radio equipment type Wireless Alarm System with Integral Cellular Alarm Communicator is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The following models are covered by this guide: WS900-14, WS900-24, 3G7090, LT7090 (used in North America only), WS901-14, WS901-24EU, WS901-18, WS901-28 and 3G7090-EU.

The full text of the EU declarations of conformity for the models mentioned below are available at the following internet addresses:

Model WS901-14: <http://dsc.com/pdf/1707001>

Model WS901-24EU: <http://dsc.com/pdf/1707002>

Model WS901-18: <http://dsc.com/pdf/1707003>

Model: WS901-28: <http://dsc.com/pdf/1707004>

Model: 3G7090-EU: <http://dsc.com/pdf/1707005>

OPERATING FREQUENCY BANDS AND RELATED MAX RADIO-FREQUENCY POWER TRANSMITTED:

433.04 MHz - 434.79 MHz: 10 mW

868.0 MHz - 868.6 MHz and 868.7 MHz - 869.2 MHz: 10 mW

2400 MHz - 2483.5 MHz: 100 mW

E-GSM 900: 2 W, EDGE 900: 0.5 W

DCS 1800: 1 W, EDGE 1800: 0.4 W

FDD I/VIII: 0.25 W

EUROPEAN SINGLE POINT OF CONTACT: Tyco Safety Products, Voltaweg 20, 6101 XK Echt, Netherlands.



© 2017 Tyco Security Products. All Rights Reserved. www.dsc.com

Guide de démarrage rapide



Pour télécharger les manuels d'utilisation et d'installation complets et enregistrer votre produit, veuillez visiter le site Web :
www.DSC.com/m/29009784 ou scannez le code QR code sur la droite.



Indicateurs de la centrale

Voyant lumineux	Description
Alimentation 	ALLUMÉ (vert) : le système est alimenté par le secteur. Clignotant (vert) : le test du système est en cours. ÉTEINT : le système n'est pas alimenté par le secteur.
Prêt 	ALLUMÉ (vert) : le système est prêt à l'armement et il n'existe aucunes conditions d'alarme incendie ou CO. Clignotant (vert) : le test du système est en cours, le test de marche de l'installateur est en cours. ÉTEINT : le système n'est pas prêt à l'armement parce qu'une zone n'est pas sécurisée ou des conditions d'alarme incendie ou CO existent.
Armé 	ALLUMÉ (rouge) : la partition est armée. Clignotant (rouge) : <ul style="list-style-type: none">• Le système est en alarme.• Le test du système est en cours.• Le test de marche de l'installateur est en cours. ÉTEINT : la partition est désarmée.
Problème 	ALLUMÉ (jaune ambre) : un problème est présent dans le système. Un seul clignotement (jaune ambre) : le système est dans le menu [*][2] des problèmes de premier niveau. Deux clignotements (jaune ambre) : le système est dans le sous-menu de deuxième niveau. Trois clignotements (jaune ambre) : le système est dans le sous-menu de troisième niveau. Clignotant (jaune ambre) : <ul style="list-style-type: none">• Saisissez votre code d'accès pour afficher les problèmes.• Le test du système est en cours.• Le test de marche de l'installateur est en cours. ÉTEINT : le système ne rencontre aucun problème.
Wi-Fi Force du signal 	ALLUMÉ : <ul style="list-style-type: none">• Vert : le module radio est actif avec une force du signal élevée.• Jaune ambre : le module radio est actif avec une force du signal faible.• Rouge : aucun signal. Clignotant : <ul style="list-style-type: none">• Vert : le module radio est actif en mode de configuration protégé Wi-Fi (WPS).• Jaune ambre : le module radio Z-Wave est actif en mode de couplage et d'apprentissage, le test du système est en cours. ÉTEINT : le module radio est inactif ou la connexion au réseau n'est pas établie.
Réseau cellulaire Force du signal 	ALLUMÉ : <ul style="list-style-type: none">• Vert : le réseau cellulaire est actif avec une force du signal élevée.• Jaune ambre : le réseau cellulaire est actif avec une force du signal faible.• Rouge : un communicateur est installé mais aucun signal n'est reçu ou aucune connexion n'est établie. Clignotant (jaune ambre) : le test du système est en cours. ÉTEINT : un communicateur n'est pas installé ou n'est pas configuré.
Connexion à distance 	ALLUMÉ (vert) : la liaison à un serveur est active. Clignotant (rouge) : la liaison est active, mais la connexion à un serveur n'est pas établie. Clignotant (jaune ambre) : le test du système est en cours. ÉTEINT : la liaison à un serveur quelconque n'est pas encore active.

Remarques :

- Lors du test du système, tous les témoins lumineux clignotent en même temps.
- Lors d'un test de marche de l'installateur, les témoins lumineux « Prêt », « Problème » et « Armé » clignotent en même temps.
- Si le voyant lumineux d'état de connexion à distance clignote, le serveur est peut-être en maintenance ou rencontre des difficultés techniques. Si le problème persiste, contactez votre installateur.
- Pour une description plus détaillées des indicateurs de la centrale, reportez-vous au iotega manuel de l'utilisateur du système de sécurité sans fil et d'automatisation.
- Respectez toutes les consignes de sécurité, de nettoyage et d'entretien indiquées dans le mode d'emploi.

Utilisation du clavier intégré

Armement du système

Le mode d'armement **À domicile** arme le périmètre des locaux tout en autorisant les mouvements à l'intérieur. Le mode d'armement

Absence arme tout le système, y compris les dispositifs du périmètre et intérieurs.

1. Vérifiez que le voyant lumineux « Prêt » est allumé, puis saisissez votre code d'utilisateur.
2. Pour l'armement en mode absence, quittez le locaux.
3. Une fois le délai de sortie expiré, le système sera armé.

Désarmement du système

Pour désarmer le système ou annuler la séquence d'armement, saisissez votre code d'utilisateur.

Remarque : si le code d'utilisateur saisi est incorrect, un signal sonore de 2 secondes est émis. Appuyez sur [#] et réessayez.

Visualisation des problèmes du système

Si un problème est rencontré, le voyant lumineux « Problème »  s'allume et le système émettra des bips toutes les 10 secondes. Appuyez sur une touche quelconque pour réduire au silence les bips.

Remarque : le voyant lumineux « Problème » clignotera si votre code d'accès est nécessaire pour réduire au silence les bips (UL/ULC uniquement).

Reportez-vous au manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus d'informations sur les codes d'erreur.

Utilisation des touches d'urgence

IMPORTANT : UNIQUEMENT EN CAS D'URGENCE !

Utilisez ces touches pour envoyer des signaux d'urgence vers le central de télésurveillance.

1. Appuyez sur la touche des majuscules .

2. Appuyez de façon prolongée sur la touche **Incendie**, **Auxiliaire** ou **Panique** (demande d'aide) pendant 2 secondes.

Le système émettra des bips pour indiquer que l'entrée d'alarme a été acceptée et que la transmission est en cours.



La touche **Incendie** déclenche la sirène avec une séquence à impulsions d'incendie.

Pour les alarmes de type **Auxiliaire**, le système émettra à nouveau des bips quand le central de télésurveillance accuse réception du signal.

L'alarme de type **Panique** est entièrement silencieuse. Votre installateur peut programmer cette alarme pour qu'elle soit audible.

3. Appuyez sur la touche [#] pour revenir au clavier numérique.

DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ : le Cloud Tyco collecte les données suivantes à partir de la centrale iotega (adresse IP publique, événements et états de sécurité, configuration de sécurité et diagnostics du système) afin [d'améliorer les performances du système, résoudre les problèmes rencontrés par l'utilisateur et améliorer l'expérience utilisateur]. Vous avez un droit d'accès, de correction et de demande de suppression de vos informations personnelles en nous contactant à l'adresse « info@tycosecurityproducts.com » et le droit de porter plainte auprès de l'autorité compétente. Tyco ne transférera pas ces données à un tiers, sauf à notre fournisseur de service cloud aux États-Unis, avec lequel nous avons des conditions contractuelles de traitement des données personnelles et des clauses contractuelles standard de l'UE. Tyco emploie des mesures de protection de norme industrielle pour protéger vos informations personnelles. Pour en savoir plus, consultez notre déclaration de confidentialité à l'adresse : www.tyco.com/privacy. Vos informations personnelles seront conservées aussi longtemps que nécessaire aux fins indiquées pour lesquelles elles ont été collectées et pour toute la période légale d'obligation qui suit comme imposé par la loi en vigueur.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE : par la présente, Tyco Safety Products Canada Ltd déclare que le système d'alarme sans fil de type équipement radio, doté d'un communicateur d'alarme sur réseau cellulaire intégral, est conforme à la Directive 2014/53/EU.

Ce guide couvre les modèles suivants : WS900-14, WS900-24, 3G7090, LT7090 (utilisé uniquement en Amérique du Nord), WS901-14, WS901-24EU, WS901-18, WS901-28 et 3G7090-EU.

Le texte complet des déclarations de conformité UE pour les modèles mentionnés ci-dessous est disponible à l'adresse Internet suivante :

Modèle WS901-14 : <http://dsc.com/pdf/1707001>

Modèle WS901-24EU : <http://dsc.com/pdf/1707002>

Modèle WS901-18 : <http://dsc.com/pdf/1707003>

Modèle WS901-28 : <http://dsc.com/pdf/1707004>

Modèle 3G7090-EU : <http://dsc.com/pdf/1707005>

BANDES DE FRÉQUENCES DE FONCTIONNEMENT ET PUISSANCE MAXIMALE TRANSMISE EN RADIO-FRÉQUENCE :

433,04 MHz à 434,79 MHz : 10 mW

868 MHz à 868,6 MHz et 868,7 MHz à 869,2 MHz : 10 mW

2400 MHz à 2483,5 MHz : 100 mW

E-GSM 900 : 2 W, EDGE 900 : 0,5 W

DCS 1800 : 1 W, EDGE 1800 : 0,4 W

FDD I/VIII : 0,25 W

POINT UNIQUE DE CONTACT EN EUROPE : Produits de sécurité Tyco, Voltaweg 20, 6101 XK Echt, Pays-Bas.



© 2017 Produits de sécurité Tyco Tous droits réservés. www.dsc.com

Guía de usuario de inicio rápido



Para descargar la instalación completa y los manuales de usuario y registrar su producto, visite:
www.DSC.com/m/29009783 o escanee el código QR a la derecha.



Indicadores del panel

LED de estado	Descripción
Alimentación	ENCENDIDO (verde): La alimentación CA está conectada al sistema. Destellando (verde): La prueba del sistema está en progreso. APAGADO: No hay alimentación de CA al sistema.
Lista	ENCENDIDO (verde): El sistema está listo para armarse y no hay condiciones de alarma por fuego o CO. Destellando (verde): La prueba del sistema está en progreso, el instalador de prueba está en progreso. APAGADO: El sistema no está listo para armarse, porque una zona no es segura, o una condición de incendio o alarma de CO está presente.
Armado	ENCENDIDO (rojo): La partición está armada. Destellando (rojo): <ul style="list-style-type: none"> El sistema está en estado de alarma. La prueba del sistema está en progreso. El instalador de prueba está en progreso. APAGADO: La partición no está armada.
Problema	ENCENDIDO (Ámbar): Existe una falla en el sistema. Un destello (ámbar): El sistema se encuentra en el primer nivel del menú de falla [*][2]. Doble destello (ámbar): El sistema se encuentra en el submenú del segundo nivel. Triple destello (ámbar): El sistema se encuentra en el tercer nivel del submenú. Destellante (ámbar): <ul style="list-style-type: none"> Introduzca su código de acceso para ver los problemas. La prueba del sistema está en progreso. El instalador de prueba está en progreso. APAGADO: No existen fallas en el sistema.
Wi-Fi Intensidad de señal	ENCENDIDO: <ul style="list-style-type: none"> Verde: El radio está activo con intensidad de señal alta. Ámbar: El radio está activo con intensidad de señal baja. Rojo: No hay señal. Destellando: <ul style="list-style-type: none"> Verde: El radio está activo en el modo "WPS" (Wi-Fi Protected Setup, Configuración de Protección de Wifi). Ámbar: El radio Z-Wave está activo en modo de emparejamiento (Learn Pair), la prueba del sistema está en progreso. Rojo (3 segundos), después verde: La prueba del sistema está en progreso. APAGADO: El radio está inactivo o no está conectado a la red.
Celular Intensidad de señal	ENCENDIDO: <ul style="list-style-type: none"> Verde: El celular está activo con intensidad de señal alta. Ámbar: El celular está activo con intensidad de señal baja. Rojo: Un comunicador está instalado pero no hay señal o conexión. Destellante (ámbar): La prueba del sistema está en progreso. APAGADO: Un comunicador no está instalado o no está configurado.
Conexión remota	ENCENDIDO (verde): El enlace está activo con un servidor. Destellando (rojo): El enlace está activo, pero no hay conexión con ningún servidor. Destellante (ámbar): La prueba del sistema está en progreso. APAGADO: El enlace no está activo con ningún servidor aún.

Notas:

- Durante una prueba del sistema, todos los LED destellan al mismo tiempo.
- Durante una prueba del instalador, el LED "Lista", "Falla" y "Armado" parpadean al mismo tiempo.
- Si el LED de Estado de conexión remota destella en rojo, es posible que el servidor esté en mantenimiento o tenga problemas técnicos. Si el problema persiste, póngase en contacto con su instalador.
- Para una descripción más detallada de los indicadores del panel, consulte el Manual de usuario del Sistema de seguridad inalámbrico y automatización iotega .
- Siga todas las instrucciones de seguridad, limpieza y mantenimiento especificadas en el manual del usuario.

Utilización del teclado integrado

Armado del sistema

Suspensiónarma el perímetro del predio mientras que permiten el movimiento en el interior.

Ausentearma todo el sistema, incluyendo los dispositivos del interior y perímetro.

1. Asegúrese de que el LED "Listo" está activado y después introduzca su código de usuario.

2. Para armar Ausente, salga del predio.

3. Al terminar el periodo de espera de salida, el sistema se arma.

Desarmado del sistema

Para desarmar el sistema o para cancelar la secuencia de armado, introduzca su código de usuario.

Nota: Si el código de usuario es incorrecto, escuchará un tono de error de 2 segundos. Pulse [#] y intente de nuevo.

Ver las fallas del sistema

Cuando existe una condición de falla, el LED de Falla  se enciende y el sistema emite un pitido cada 10 segundos. Pulse cualquier tecla para detener los pitidos.

Nota: El LED de "Falla", destellará si necesita su código de acceso para detener los pitidos (requisito UL/ULC).

Consulte el manual de usuario completo en línea para obtener más información sobre los códigos de las Fallas.

Utilización de las teclas de emergencia

IMPORTANTE: ¡SÓLO EN CASO DE EMERGENCIA!

Utilice estas teclas para enviar señales de emergencia a la estación de monitoreo.

1. Pulse la tecla Shift .

2. Toque y mantenga la tecla Fuego, Auxiliar, o Pánico por 2 segundos. El sistema emite un pitido para indicar que el ingreso de la alarma fue aceptada y la transmisión está en progreso.



La tecla Fuego activa la sirena en el patrón de fuego pulsado.

Para las alarmas Auxiliar el sistema emite un sonido de nuevo cuando la estación de monitoreo reconoce la señal.

La alarma de Pánico es completamente silenciosa. Su instalador puede programar esta alarma para que sea audible.

3. Pulse la tecla [#] para regresar al teclado numérico.

DECLARACIÓN DE PRIVACIDAD: La nube Tyco recopila los siguientes datos del panel iotega (dirección IP pública, eventos y estados de seguridad, configuración de seguridad y los diagnósticos del sistema) con el fin de [mejorar el rendimiento del sistema, solucionar los problemas de los clientes y mejorar la experiencia de usuario]. Usted tiene el derecho a acceder, corregir y solicitar la eliminación de sus datos personales contactando a info@tycosecurityproducts.com y el derecho a presentar una queja ante una autoridad reguladora. Tyco no transferirá estos datos a otras partes, excepto a nuestro proveedor de servicios de la nube en EE. UU., con quien tenemos términos contractuales para el procesamiento de datos personales y cláusulas contractuales estándar de la UE. Tyco aplica los estándares de la industria para la protección de su información personal. Puede obtener más información al respecto de nuestra Declaración de privacidad en www.tyco.com/privacy. Su información personal será conservada durante mientras sea necesario para lograr el objetivo para el cual fue recopilada y por un período indeterminado posterior como sea legalmente requerido o permitido por la ley aplicable.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA: Por medio de la presente, Tyco Safety Products Canada Ltd declara que el equipo de radio de tipo Sistema de alarma inalámbrico con comunicador de alarma celular integral cumple con la Directiva 2014/53/EU.

Los siguientes modelos están cubiertos por esta guía: WS900-14, WS900-24, 3G7090, LT7090 (de uso solo en Norteamérica), WS901-14, WS901-24EU, WS901-18, WS901-28 y 3G7090-EU.

El texto completo de las declaraciones de conformidad de la UE para los modelos mencionados continuación están disponibles en las siguientes direcciones:

Modelo WS901-14: <http://dsc.com/pdf/1707001>

Modelo WS901-24EU: <http://dsc.com/pdf/1707002>

Modelo WS901-18: <http://dsc.com/pdf/1707003>

Modelo WS901-28: <http://dsc.com/pdf/1707004>

Modelo 3G7090-EU: <http://dsc.com/pdf/1707005>

LAS BANDAS DE FRECUENCIA DE FUNCIONAMIENTO Y POTENCIA DE RADIO FRECUENCIA MÁXIMA RELACIONADA TRANSMITIDA:

433.04 MHz - 434.79 MHz: 10 mW

868.0 MHz - 868.6 MHz y 868.7 MHz - 869.2 MHz: 10 mW

2400 MHz - 2483.5 MHz: 100 mW

E-GSM 900: 2 W, EDGE 900: 0.5 W

DCS 1800: 1 W, EDGE 1800: 0.4 W

FDD I/VIII: 0.25 W

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

PUNTO DE CONTACTO ÚNICO EN EUROPA: Tyco Safety Products, Voltaweg 20, 6101 XK Echt, Holanda.

